

# فحص سرطان الثدي للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 40 و 49 عامًا

## ما تحتاجون إلى معرفته

يشجع برنامج أونتاريو لفحص سرطان الثدي الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 40 و 49 عامًا على اتخاذ قرار مستنير بشأن إجراء الفحص أو الكشف عن سرطان الثدي. المرجو استفسار طبيب العائلة الخاص بكم، أو ممرضتكم الممارسة أو أحد مستشاري Health811 حول:

- مخاطر إصابتكم بسرطان الثدي
- الفوائد والأضرار المحتملة لفحص سرطان الثدي
- أولوياتكم الشخصية فيما يخص رعاية صحتكم

ينبغي من معظم الناس في فئتك العمرية الذين يقررون الخضوع لفحص سرطان الثدي إجراء تصوير الثدي الشعاعي كل عامين.

## من يمكنهم الاستفادة من برنامج أونتاريو لفحص سرطان الثدي؟

يحق للنساء، و الأشخاص ذوي الروحين، والمتحولين جنسيًا، والأشخاص غير الثنائيين الذين تتراوح أعمارهم بين 40 و 74 عامًا إجراء الفحص إذا كانوا:

- لا يعانون من أعراض سرطان الثدي
  - لم يصابوا من قبل بسرطان الثدي
  - لم يخضعوا لعملية استئصال الثدي (جراحة لإزالة أنسجة الثدي)
  - لم يجروا تصويرًا شعاعيًا للثدي خلال الأشهر الـ 11 الماضية
  - من الأشخاص المتحولين إلى أنثى وقد استخدموا الهرمونات الأنثوية لمدة لا تقل عن 5 سنوات متتالية
- يمكن أيضًا إجراء الفحص بأمان وبشكل فعال أثناء الحمل. إذا كنتم لا ترغبون في الخضوع للفحص أثناء الحمل، يمكنكم البدء به بعد 3 أشهر من الولادة، حتى في غضون فترة الرضاعة.

**تذكير:** المرجو التواصل مع طبيب عائلتكم أو ممرضتكم الممارسة إذا لاحظتم أي تغيرات في الثدي (الصدر)، مثل ظهور كتلة أو احمرار لا يزول، أو تغيرات في حلمة الثدي. يمكن أن يؤدي الحمل والرضاعة إلى إخفاء أعراض سرطان الثدي أو التسبب في تجاهلها، لذلك لا يجب الإغفال عن أي تغيرات. علمًا بأن التغيرات في الثدي (الصدر) ليست دائمًا ناتجة عن السرطان، إلا وأنها تستدعي الفحص الطبي دون تأخير.

## فهم مخاطر إصابتكم بسرطان الثدي

تعتمد احتمالية الإصابة بسرطان الثدي على عوامل شخصية قد تؤثر على مدى قابليتكم للإصابة به. يمكنكم معرفة المزيد عن المخاطر التي قد تواجهونها عبر إكمال استبيان My CancerIQ المتعلق بسرطان الثدي على الإنترنت ([mycancerIQ.ca](http://mycancerIQ.ca))، والذي يستغرق حوالي 15 دقيقة وهو متاح باللغتين الإنجليزية والفرنسية.

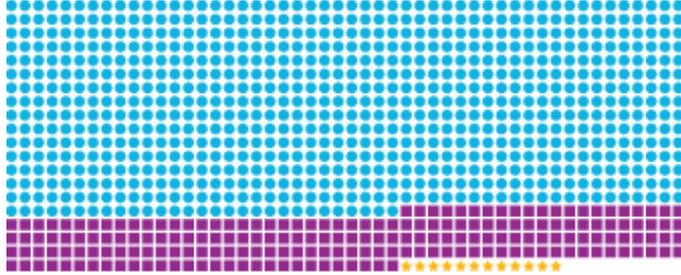
تشير بعض الأبحاث إلى أن معدلات الإصابة بسرطان الثدي والوفيات الناجمة عنه قد تختلف حسب العرق والإثنية. وتظهر البيانات المستمدة من السكان الكنديين أن النساء غير البيضاوات يتم تشخيصهن بسرطان الثدي ويمتن بسببه في سن أصغر مقارنة بالنساء البيضاوات. ومع ذلك، ليس هناك ما يكفي من الأبحاث لإصدار توصيات محددة بشأن فحص سرطان الثدي استنادًا إلى العرق أو الإثنية أو الهوية الأصلية. للمزيد من المعلومات، يمكنكم زيارة صفحتنا الإلكترونية حول هذا الموضوع: [ontariohealth.ca/breast-cancer-differences](http://ontariohealth.ca/breast-cancer-differences).

## تحديد ما إذا كان الفحص مناسبًا لكم

عمومًا ، يكون لدى الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 40 و 49 عامًا احتمالية أقل للإصابة بسرطان الثدي مقارنة بالأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 50 و 74 عامًا. وهذا يعني أن الفوائد والأضرار المحتملة لفحص سرطان الثدي قد تكون مختلفة بالنسبة لكم مقارنة بالأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 50 و 74 عامًا. إذا قررت عدم الخضوع للفحص الآن، يمكنك تغيير رأيكم لاحقًا. يمكنكم برنامج أونتااريو لفحص سرطان الثدي من بدأ الفحص في أي وقت من السن 40 إلى 74.

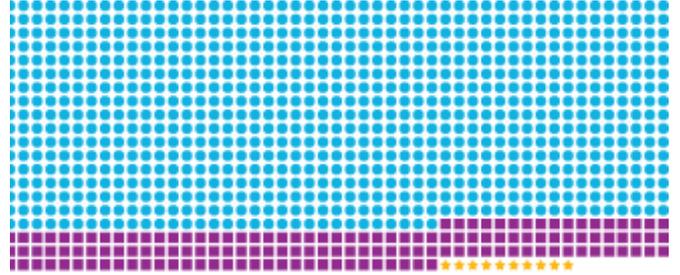
استنادًا إلى المعلومات من برامج فحص سرطان الثدي في الولايات المتحدة، يُقدر أنه:

### إذا بدأت 1,000 امرأة الفحص في سن 40



**779** امرأة لن يتعرضن لأي أضرار خطيرة من فحص سرطان الثدي (نقطة زرقاء\*) سيتم إجراء ما يصل إلى **200** خزعة غير لازمة طوال حياتهن (مربع بنفسجي\*) سيتم تشخيص **12** حالة تشخيص مبالغ فيه طوال حياتهن (نجمة صفراء\*) سيتم اجتناب ما يصل إلى **9** وفيات بسبب سرطان الثدي طوال حياتهن (مثلث أخضر\*) كل شكل يمثل شخصًا واحدًا\*

### إذا بدأت 1,000 امرأة الفحص في سن 50



**833** امرأة لن يتعرضن لأي أضرار خطيرة من فحص سرطان الثدي (نقطة زرقاء\*) سيتم إجراء ما يصل إلى **150** خزعة غير لازمة طوال حياتهن (مربع بنفسجي\*) سيتم تشخيص **10** حالة تشخيص مبالغ فيه طوال حياتهن (نجمة صفراء\*) سيتم اجتناب ما يصل إلى **7** وفيات بسبب سرطان الثدي طوال حياتهن (مثلث أخضر\*) كل شكل يمثل شخصًا واحدًا\*

المجموعة التي تبدأ الفحص في سن 40 أقل عرضة بشكل طفيف للوفاة بسبب سرطان الثدي مقارنة بالمجموعة التي تبدأ الفحص في سن 50. ومع ذلك، فإن المجموعة التي تبدأ الفحص في سن 40 هي أكثر عرضة أيضًا للأضرار الناتجة عن الفحص، مثل النتائج الإيجابية الكاذبة (النتائج التي تكون غير طبيعية حتى وإن لم يكن هناك سرطان)، و الخزعات غير اللازمة (عينات الأنسجة) و التشخيص المبالغ فيه (اكتشاف وعلاج السرطان الذي قد لا يسبب ضررًا طوال حياة الشخص) نظرًا لأن هذه المعلومات مستمدة من الولايات المتحدة، فإنها قد لا تنطبق على الكنديين بسبب الاختلافات في أنظمة الرعاية الصحية لدينا.

## كيفية تحديد موعد للفحص الطبي

يمكنكم تحديد موعد لإجراء التصوير الشعاعي للثدي عن طريق الاتصال بأحد مراكز برنامج أونتااريو لفحص سرطان الثدي. لا تحتاجون إلى إحالة أو طلب من طرف طبيبك أو ممرضتكم الممارسة لإجراء الفحص. للعثور على المراكز، و معلومات إمكانية الوصول، و ساعات العمل، و أوقات الانتظار، و معلومات الاتصال، المرجو زيارة موقع هيئة أونتااريو للصحة على الإنترنت عبر الرابط التالي: [ontariohealth.ca/breastscreeninglocations](http://ontariohealth.ca/breastscreeninglocations) أو الاتصال بـ 1-800-668-9304 للتواصل مع أحد مراكز برنامج أونتااريو لفحص سرطان الثدي.

هل تحتاجون إلى هذه المعلومات بصيغة ميسرة؟ المرجو الاتصال على: 1-877-280-8538، أو عبر جهاز الاتصال النصي: 1-800-855-0511، أو عبر البريد الإلكتروني:

[info@ontariohealth.ca](mailto:info@ontariohealth.ca)